

尊敬的家长/照顾者，

学校所持有信息年度更新

随附表格中有关您孩子的信息目前由学校保存，并集中保存在“教育与儿童服务中心”。这一信息的准确和完整是很重要的，我们将感谢您的协助，以确保实现这一目标。

如果您已经注册了 parentsportal.scot (通过该网站访问 [myAberdeenshire](https://myaberdeenshire.gov.uk)¹)，您将能够完成对学校为您的孩子在线保存信息的审查。如果您需要有关 Parentsportal (家长门户) 的更多信息，请点击 [这里](#)

保密和信息共享

- ➔ 此信息将按照《英国通用数据保护条例》和《2018年数据保护法》进行处理。阿伯丁郡议会是所收集资料的数据控制者。
- ➔ 有关收集的信息及处理信息的法律依据，请参阅所附 [Whole School Privacy Notice](#) (全校隐私通知)。
- ➔ ScotXed [Privacy Notice for Parents](#) (家长隐私通知) 的副本和更多信息可以在苏格兰政府网站上找到：
<http://www.gov.scot/publications/scottish-exchange-of-data-privacy-information/>

所有出现在表格上的信息都是去年提供或确认的，或者因为父母/照顾者所提供的信息而做了更新。

由于学校有时会因为恶劣的天气条件而迅速关闭，所以学校有一个您的联系方式，他们可以打电话安排让您尽快接你的孩子，这是很重要的。如果您不在当地工作或生活，这一点尤其重要。这被称为“风暴住宿联系”。请在随附的表格上注明此联系方式，或通过 parentsportal.scot 更新，请在关系中选择“其他”，并在描述中输入“风暴住宿联系人”。

请核对表格内所填写资料的准确性，并作出任何必要的更正或补充，最好以红色墨水填写。然后，你应该在表格上签字，确认它的准确性，并尽快把表格交回你的学校。

如果您需要大号字体或其他语言的本信副本，请与您的学校联系。

¹ <https://www.aberdeenshire.gov.uk/my/>